

MNFA-2007-000564

“Notebook Entries Containing Expense Accounts, Distribution of Payments and Handwritten Notes Containing Daily Reports and Personnel Lists Found in a Cache Near Al Tuzliyah, Al-Anbar on 16 Jan 07”

Full Translation

Batch: MA7029-5

DOI: Unknown

DOT: 20070130

Pages: 36

Translator's Notes:

1. The source document for this translation is an Adobe PDF consisting of 36 pages. Translator's instructions are to do a full translation of pages 1 through 36.
2. Unintelligible text in the source document, whether from poor scanning or poor handwriting, is indicated by [U/I-X], with 'X' indicating the approximate number of words that are unintelligible, i.e., [U/I-3], for three unintelligible words.
3. Words for which no translation can be found are indicated by [UNK-X], with 'X' indicating the number of unknown words, i.e., [UNK-3], for three unknown words. A footnote may be included that gives additional information.
4. Page breaks in the source document are indicated in the translation, accompanied by the corresponding page number of the source document.
5. Translator's comments will be indicated with brackets [] or a footnote.

----- **BEGINNING OF TRANSLATION** -----
[Page 1-30 of the PDF/Source Document]

[Notebook pages containing the following information]

[Number]	[Amount]	[Name]	[Paid for]	[Date]
1	\$100.00	'Ubayd Abu 'Abd Al-Rahman	For Abu Hassan	15 Dhu-al-Qi'dah
2	50.000.	Abu Ubayd Al-Rahman	Help to Abu Sufian	
3	\$ 100.00	'Ubayd Abu Hajir 'Ajalawi + Abu Muhammad Al-Karbuli		Shawwal 28
4	100000.00 Dinar	Ubayd Abu Qatatah Al-Ryhanah		Shawwal 29
5	100000.00 Dinar	Abu Umar Al-Zawariq		Shawwal 30
6	100000.00	Abu Taha		Shawwal 29
7	\$ 200.00	Abu Yusif [Scratched out]	Debt to [illegible]	11/18
8	\$ 100.00	Abu Al-Hassan	For the sick sister	11/20

[Page 2]		Houses rent		15 Dhu-al-Qi'dah
1		Abu Nasir		
2		Abu Muhammad administrator Rawah		
3		Military brothers+ Security		
4		Family of Abu Sarah	Detained	
5		Abu 'Amar Khamis Anah		
6		Abu Muhammad & the Administrator 'Anah		
7		Abu Muhammad Al-Karbuli		
8	\$ 20.00	Abu 'Abd Al-Rahman, Administrator	House rent & old debts	
[Page 3]				
Pickup + Kia [U/I-2] (3) dump truck				
Inventory of vehicles which belong to the sector				
1 [Page is otherwise blank]				
[Page 4]		Issuing IDS		
1 a	Through	Abu Hair al-Tibi		
B		Abu Muhammad		
C		Abu Ahmad		
D		Abu 'Abdallah		
E		Abu Ubayd		
F		2 'Ali Abu Hajir		
2		Abu Khadijah		
3		Abu Nur Ghanim		
4		Abu Sami		
[Page 5]		Old debts		
1		Group of Anah		
2	\$ 3500.00	Abu Hajir	Medicine	18 Dhu-al-Qi'dah
3	\$ 200.00 &	Abu Yusif	Debt on	18

	400000.00 Dinar		[illegible]	
[Page 6]		Revenue to the district		
1	\$1900.00	From Abu Walid and Abu Shahad		Shawwal 23
2	20.00	From Abu Yunis		Shawwal 26
3	\$7000.00	Abu Yunis from 'Imad		Shawwal 24
4	\$23000.00	Abu Yunis from brother 'Imad		Shawwal 24
5	\$10000.00	Received from Abu Yunis		14 Dhu-al-Qi'dah
6	\$32	From Abu Yunis with Wa'il	Impounded money	16 Dhu-al-Qi'dah
	\$200.00	From Abu 'Umar Zawariq I have the rest boat's engine	\$ 11.00 [700.00 with 'Amar	13 Dhu-al-Qi'dah
	\$600.00 +15000 Dinar	Abu 'Ubayd Ayman Administrator from 'Anah school		11/18
	\$200.00+ 300000.00 Dinar	Muhanad Al-Rawi	Balance of an old vehicle 87	11/19
	\$29000.00	Abu Yunis	Impounded money from Wa'il	
	\$1400.00	Abu Yunis		26 Shawwal
[Page 7]	\$6700.00		From the price of Fiat Tanker 7500.00 balance \$ 800	
[Page 8]		Expenditure for the district of ['I M]		
1	\$200.00		Purchase and fixing of boats	23 Shawwal
2	\$400.00	Abu Khadijah	Purchase of a boat	26 Shawwal
3	\$700.00	Abu Yusif	Fixing cars	27 Shawwal
4	500.00	Abu 'Abd Al-Rahman	Administrator marriage of	27 Shawwal

			+ [illegible]	
18	\$2084.00		To buy shoes, [illegible]+ underwear+ socks+ [illegible]+ telephone+ watches from Musul	1 Dhu-al- Qi'dah
19	\$200.00	Abu Raghd	Expenses	30 Shawwal
20	60000	Abu Bakr	Rent	22 Dhu-al- Qi'dah
[Page 11]				
1	25000	Abu Al-Baydah	Expenses	24 Dhu-al- Qi'dah
2	20000	Abu Umar	Expenses of boats	24 Dhu-al- Qi'dah
3	\$ 200.00	Abu Shahd	Weapons expenditure	24 Dhu-al- Qi'dah
4	\$ 200.00	Abu Yunis	Expenses	24 Dhu-al- Qi'dah
6	\$200.00	Abu 'Abdallah	Military	11/26
7	\$100.00	Abu Hajir Hospital expenses		11/26
8	\$110.00	Abu Umar	Assistance to Abu Amar	11/27
9	\$100.00	Abu Umar	Assistance	11/27
10	\$500.00	Abu Yunis	11/27	
11	\$1000.00	Abu Walid	Budget	11/27
12	\$300.00	Abu Shahid	Weapons expenses	11/27
13	\$100.00	Abu Husayn	Sniper and old debt	11/27
14	\$300.00	Abu Haydar	Repair of Mazda	11/27
15	\$300.00	Abu Jarah	Repair of Nissan	11/26
16	\$1000.00	Abu Haydar [Anah]	Budget	11/28
17	\$1000.00	Abu Harith [AQ]	Budget	11/28
18	50.000	Abu 'Abd- Abraham	Assistance	11/28
19	\$25000	Abu Hajir AQ	Assistance	11/28
20	\$500.00	Abu Taif	Security budget	11/28
[Page 12]				
1	\$500.00	Abu Mahmud	Budget	11/28

		[unknown]		
2	\$500.00	Abu Haydar	Support budget	11/28
3	800.00	Abu 'Abdallah Al-Shamyah		11/29
[Page 13]				
1	\$500.00	Abu Hajir	[possessions] Al-Ramadi	
2	\$64.00	From 'Imad		24 Shawwal
3	A- \$100	Abu Jasim	Additional	
4	B-\$100	Abu Khatab	Additional	
5	C- \$300.00		Bed	
6	D-\$500.00	Abu 'Amar		
7	E-\$ 200.00	Abu 'Amar	Private	
8	F-\$300.00	Abu Mahmud		
9	G-\$110.00	Abu Talhah journalist		
10	H-\$ 20.00	From Abu Raghd		
11	I-\$200.00		Expenses of brothers in Al- Thur"Thar	
12	\$ 400			
13	\$2300.00	Abu Yunis distributed as follows		
A	\$40.00		Nissan Vehicle debt 2005	
B	6.5		Compensation to a man from Anah, his vehicle was burned by the brothers [TC brothers possibly means insurgents]	
C	\$25.00	Abu Walid Al-Shamyah	Detailed	
D	\$20.00	Bu Haydar		
[Page 14]				
1	\$29000.00		Impounded amount	
2	\$225.00	Abu Khatab Al-Jazira	Purchase	
3	\$500.00	Abu Khatab	Expenses	

			of unknown	
[Page 19]				
		Abu 'Amar Al-Masri		
1	\$700.00		From TNT account (83 kilos + 50 kilos explosive)	
			TNT kilo = 14000=8000	
2	\$200.00	Abu 'Ubayd expenses \$100 + 50000 balance pump and expenses	Explosive group	
3	\$200.00	Abu Zubaydah	Old debt and cloths	
4	\$100	Abu Haydar	Expense of unknown group	
5	\$100	Abu Ghalyah	Security	
6	\$700.00		Machine	
7	\$200.00	Abu Khitab	For a wounded brother in Syria by order of Abu Walid	
8	\$200.00	Abu Safiah	Storage to purchase bed and stuff	
9	\$200	Abu Khatab	Military expenditure	
10	\$100.00	Guest	Purchase	
		200.000 Alms		
11	50000	Abu Jasim	Expenses	
12	25000	Abu Yusif		
13	25000	Abu Bakr military		
14	25000	Abu Nuri	Storage	
15	25000 + 50000	Abu Al-Jarn storage Abu Bakr Al-Byidah	Military debt	
[Page 20]				
1	500.000		To purchase Ammunition (350 bullets, 11 ½ 4 tapes)	
			(420 bullets	

			M16)	
2	145000		9 sniper rifle and 7 sniper Barta	
3	45000	Abu Akram	expenses	
4	35000	Abu 'Abbas	Expenses car rent	
5	25000	Abu Ahmad	support	
		Received from Abu Yunis		
6	\$200.00		To pay part of TNT debt	14 Dhu-al- Qi'dah
7	4300.00		Expenditure of 3 families	13 Dhu-al- Qi'dah
8	\$1000.00			15 Z
9	\$200.00	Abu Taha	TNT debt	
10	\$200.00	Abu unknown	To fix a car of Abu Yaqin	
11	\$200.00		To things and fix a vehicle and tools	
12	\$200.00	Asadallah Daghimah		
13	50000	Abu Akram	Expenses	
14	100000	Abu Yusif, Abu 'Abd Al-Rahman, Abu Rajah		
15	50000	Abu Gasim	Expenses	
16	100000		Battery expense A/o	
17	50000	Abu 'Abir	Car things	
[Page 21]				
1	\$500.00	Abu Yunis		16 Dhu-al- Qi'dah
2	\$100 + 50000		Shepherd procedure + 20000 expenses	
3	70000		To buy things and pay a debt	
4	\$100.00	Abu Jandal 75000	70000 guest	
5	25000	Karbuli	Expenses	
6	50000		Debt	
7	\$100.00		To buy maintenance things + military	

			things	
8	\$100.00		Six kerosene heaters	20 Dhu-al-Qi'dah
9	150000	Abu Hamzah Rawah		
10	200000	[TC: scratched out]	Cost of batteries	
[Page 22]				
		Abu 'Ay'yasha Al-Qa'im Abu		
1	\$10.00	Abu Harith		
2	\$100.00		Expenses Kia	
3	\$400.00	Husaybah group expenses		
4	\$200.00	Karablah group expenses		
5	\$100.00	Sa'adah group expenses		
6	\$100.00	Abu Nur group		
7	\$100.00	Abu 'Ay'yasha expenses		
8	\$100.00	Abu Hajir		
9	\$100.00	Bayt Al-Sh'ar	Expenses + communications and private	
10	\$100.00	Bayt Al-Sh'ar	Expenses	
11	\$100.00		To purchase unknown	
12	\$100.00	Abu Sa'ad	To fix super	
13	\$200.00	AbuYasir	Fix a car	
14	50000	Abu 'Ali Husayn Shihab	Assistance	
15	50000	Abu Tabark Husaybah	Assistance	
16	25000	Abu Walid	Cloths	
17	11000		Gas	
18	7000		Communication Hadithah	
19	\$100.00	Abu Sa'ad, Abu Nur		
20	\$100.00	Abu Nur	To purchase vehicles in Baghdad	
[Page 23]				

Expenses Inventory (\$500)				
1	30,000	For the needs of the house		
2	15,000	[illegible] laboratory		
3	25,000	To buy a stove for the house		
4	50,000	Abu Ahmad Al Karbuli expenses		
5	25,000	Abu Raghd		
6	\$200	Labor for Ka'rab'lah		
7	50,000	Special expense for 'Ka'rab'lah		
8	20,000	To buy a bag of flour		
9	10,000	Abu Basir special expense		
10	50,000	Al Ka'rab'lah expense		
11	10,000	Special expense for Abu 'Aisha		
12	\$100	Labor expense Al Ka'rab'lah		
[Page 24]				
Abu Ya'qub [Possibly "For Security"]				
[Page 25]				
Abu Abdallah (Al-Shamyiah)				
[Page 26]				
Abu Haydar (Logistics)				
	Inventory for \$1200 (\$200 for Abu Haydar + \$300 for Abu Yunis + \$700 for Abu			

	Raghd)			
1	\$90	Tires for Nissan Double		
2	\$110	Water tank for Abu 'Abdallah		
3	\$230	Refrigerator for Abu Faisal		
4	\$100	Oil valves for Abu Haydar		
5	\$100	Expenses for Abu Saffan + Abu Salim + Abdallah		
6	\$200	Abu Ahmad, old debt		
7	\$50	Abu Hafs for winter clothes		
8	\$50	Abu Hafs for winter clothes		
9	\$50	Abu Hamzah for winter clothes		
10	24,000	Oil change for Nissan and the pickup	129,000 [TC: Likely the sum of items 10-14]	
11	25,000	Expenses		
12	50,000	Abu Ahmad expenses		
13	5,000	[illegible] for car		
14	25,000	Abu Faisal expenses		
15	63,000	Electrical cable 1800		
16	40,000	Materials and brushes		

[Page 27]

Abu Haydar (Anah, Rawah, and [Possible Al Ryhanah] Sectors

1	48,000	To buy 20 liters of oil		
2	28,000	To buy a 12 Volts battery		
3	87,000	To buy 3 batteries 12 Volts with the acid		
4	30,000	Expenses		
5	100,000	Repair a car		
6	11,000	To buy 5 liters of oil		

7	25,000	Expenses		
8	11,000	To buy 5 liters of oil		
9	20,000	To buy [illegible] oil		
10	45,000	To buy Gas [container]		
11	\$75	To buy [illegible] apparatus		
12	15,000	Expenses for oil		
13	7,500 + 24,000	Expenses and to buy oil		

[Page 28]

Abu Haydar (Anah, Rawah, Al Ryhanah)

Inventory of \$20 for me that Abu Abd Al Rahman the administrator owes me

1	\$ 400	House rent for Abu Nassir		
2	\$500	Muhammad house rent		
3	\$ 100	Expenses for the families		
4	\$ 500	Abu Sara, Abdallah		
5	\$ 200	Repair Sayf		
6	\$ 100	Zudruff asking from Nasr		
7	\$ 100	Help to Abu Hassan		
8	\$ 100	Rent for the Humanitarian shop		

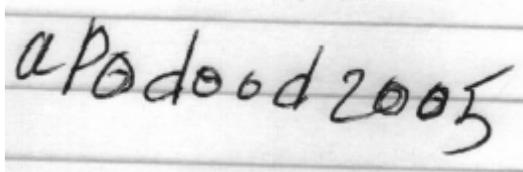
[Page 29]

Muntazar (Banyat shop)

07701722804 [the "1" is possibly a open parenthesis]

Abu Daw'wud

015553465



[Page 30]				
Subject of the lesson: 2450			Subject: Hasan Jabir Success	
[illegible] Zayd				
	\$ 100	To Abu Abdallah to help (Martyred family)		
	\$ 100	To Abu Hasan that was a debt on Abu Sara and Abu Ray'yah		
	235,000	The price of 2 pair of {[illegible]}		
	25,000	Stationary		
	\$ 100	Price for [illegible]		
	\$ 100	To Abu Abd Al Rahman to pay for the bought canoe		
	30,000	To the brother, Abd Al Rahman for expenses		
	\$ 400	To brother, Abu Abdallah for expenses		
	5x			
Zi Al Qada [An Arabic calendar month]				
Saturday	211	918	1625	
Sunday	312	1019	1726	
Monday	413	1120	1827	
Tuesday	514	1221	1928	
Wednesday	615	1322	2029	
Thursday	716	1423	2130	
Friday	817	1524		

----- **PAGE BREAK IN SOURCE DOCUMENT** -----
[Page 31 of the PDF/Source Document]

[Handwritten notes containing the following information:]

The organization of Al-Wala'in
For the manufacturing the underwear clothes

In The Name Of Allah the Most Merciful

In regard to the transportation of the burned (the products) oil to the areas of Al Qa'im and around it, that request was presented by the private products owners [TC: the word "Governmental" is scratched out] was transferred to him to discuss with them the matter

1. Discuss with them to supply the fuel stations with fuel that has no relation to the [illegible] and to present the numbers of the cars that are working with them and who is the transporter
2. Take money for each sector to support the organization. Also [illegible]
3. Supplying the cared for according to the agreement that will be held with them to distribute equally among the people, and not to make use of increasing the price
4. Take a written guarantee from them not to cooperate with the infidels and the outcasts
5. Obeying and listening to the orders of the Islamic country

Signed

No objection from our side

Abu Birshim

Signed by: Abu Raghd on 13th Zi Alqida

[At the bottom of the stationary is printed:]

Syria-Halab-Telephone: 3628078 Mobile: 094628078

----- **PAGE BREAK IN SOURCE DOCUMENT** -----
[Page 32 of the PDF/Source Document]

[Handwritten notes containing the following information:]

The daily Administrative report for the Third Sector (The western)
1427[Hijri] 1115

Treasury: We received \$ 10,000 from the treasury of the Muslims house
\$ 2,000 donation via Brother Abu Jihad

Military: Killed
 Detained
 Wounded
 Released fro Detention
 New
 Transferred

Movements and vehicles

 Number and make of the vehicle
 Repairs
 Exchange
 Purchased

Humanitarian and [illegible]

Confiscated:

[illegible] for \$ 1,500 [[illegible] X] to be given to the sector because it is needed

----- **PAGE BREAK IN SOURCE DOCUMENT** -----
[Page 33 of the PDF/Source Document]

[Handwritten notes containing the following information:]

The Martyrs:

Name	The Brigade	Number	Marital status	Employment
1. Mahmud Shawkat	Abu Hasan		Single	Employed
2. Khaldun	Abu Abd Al Rahman	6	Single	Employed
3. Saddam	Abu Hamzah		Single	Employed
4. Muayd	Abu Raqyiah		Married	Employed
5. Abd Al Hadi, brother of Abd Al-Rahman	Abu Hasan			
6. Omar Jasim			Single	

Khaldun is the brother of Abu Hasan Abd Al Hadi

----- **PAGE BREAK IN SOURCE DOCUMENT** -----
[Page 34 of the PDF/Source Document]

[Handwritten notes containing the following information:]

The Captured:

Name	The Brigade	Number	Marital status	Employment
1. Shak'kur	Abu Hamza	3 martyred	Single	Employed
2. Ahmad Shawkat	Abu Shihab		Single	Employed
3. Jamal Shawkat	Abu Yunis	6	Married	Employed
4. Ra'ad	Abu Mustafa		Married	Employed
5. Abdallah Shawkat	Abu Amad		Single	Employed
6. Muhammad	'Uthman		Blank	Employed
7. Abd Al Minim Rafih			Single	Employed

8. Ahmad Tariq	Abu Zaman		Single	Employed
9. Firas	Abu Layth		Single	Employed
10.				

----- PAGE BREAK IN SOURCE DOCUMENT -----
[Page 35 of the PDF/Source Document]

[Handwritten notes containing the following information:]

Names of the soldiers

Name	The Brigade	Number	Employment	Marital Status
1. Yarib	Abu Muhammad	5	Employed	Married
2. Abdallah	Abu Abd Al Rahman	7	Employed	Single
3. Ali	Abu Hussayn	6	Employed	Single
4. Jum'ah	Abu Al Shahid	10	Employed	Single
5. Sayf	Abu 'Amadan	-	Employed	Single
6. [Possible Sha'ban]	Abu Hamzah	7	Employed	Single
7. Nufal	----	-	Employed	Single

----- PAGE BREAK IN SOURCE DOCUMENT -----
[Page 36 of the PDF/Source Document]

[Handwritten notes containing the following information:]

Note: The brother of Abu Abd Al Rahman they want to [illegible] the car and wanting to start a business if will have help

Note: Where is the family of Abu Bakr

Ali Muhammad (Abu Bakr) (Abu Maria) in Hadithah

----- END OF SOURCE DOCUMENT -----
===== (END OF FULL TRANSLATION) =====